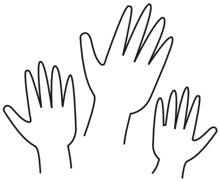
OMB Lam. 0607-1006: Ansixin ku eg 11/30/2021

Hoggaankaaga Tirakoobka 2020

Sida looga Jawaabo Su'aalo waraaq ku Qoran oo ah Tirakoobka 2020

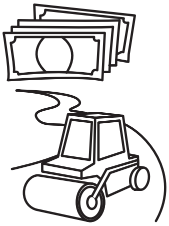
United States® Census 2020

Ku soo dhawoow Tirakoobka 2020



Qof walba waa muhiim.

Ujeeddada tirakoobku waa in la tiriyo qof walba oo ku nool Mareykanka, hal mar, oo kaliya, iyadoo loogu tagayo meesha/goobta saxda ah. Waxaan kaaga baahannahay inaad nagu caawiso hubinta in la tiriyo qof walba oo ka tirsan deegaankaaga.

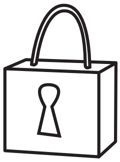


Xogta tirakoobka waa muhiim.

Dastuurka Mareykanka ayaa dhigaya in tirakoob la sameeyo 10-kii sanaba mar. Natiijooyinka waxaa loo isticmaalaa in lagu go'aamiyo tirada kuraasta uu gobol walba ku leeyahay Kongareeska, waxaa lagu calaamadiyaa xaduudadaha codeynta degmooyinka, waxaana lagu go'aamiyaa sida sannad walba deegaannada loogu kala qoondeeyo maal-gelinta faderaalka oo ah mid ka badan $675 bilyan.

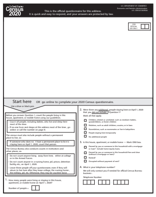
Ka-qeybqaadashadu waa waajib rayidka laga filayo.

Sameynta tirakoobku waa wax shuruud ah; waana hab looga qeybqaato dimuquraadiyadda iyadoo la oranayo “waxaan ahay muhiim!”



Warbixintaadu waa qarsoodi.

Sharciga federaalka ayaa dhowraya jawaababahaaga. Jawaababahaaga waxa keliya oo loo isticmaalayo waa tirakoob ahaan, hay'ad dowladeed ama maxkamadeed midna uma isticmaali karaan adiga lidkaaga.



Hoggaankan waxaad u isticmaaleysaa si aad uga jawaabto su’aalo waraaq ku qoran oo ah Tirakoobka 2020.

Su’aalaha waraaqda ku qoran ee Tirakoobka 2020 waxaa dadka oo dhan loo soo dhigayaa boostada iyo albaabada guryaha.

Intaadan Bilaabin Ka Hor

1. Soo qaado foomka su'aalo waraaq ku qoran oo ka bilow bogga koowaad.
2. Isticmaal macluumaadka hoggaankan afka Soomaaliga ku qoran oo jawaabahaaga ku calaamadi waraaqda ku qoran afka Ingiriiska. **JAWAABAHAAGA HA KU QORIN HOGGAANKAN.**
3. Adigoo raacaya tilmaamaha hoggaanka kuu ah, ka hor intaadan ka jawaabin su'aasha koowaad, tiri dadka kugula nool guriga, guryaha qolalka, ama guryaha la jiido.

Dadka la tirinayo

Tiri dadka kugula nool guriga, guryaha qolalka ama guriyaha la jiido:

- Tiri dadka oo dhan, oo ku dar nuunneyaasha, haddii ay kula nool yihiin oo ay gurigan seexdaan.
- Haddii uusan jirin qof kula nool ama ciwaanka gurigan kula seexda, jawaabahaaga intarnetka ku soo gudbi.

Tirakoobka waa in lagu daro dadka aan haysan meel ay si joogto ah ugu noolaadaan:

- Haddii uu jiro qof kula joogay 1-da Abriil, 2020 balse aan ka dib haysan meel joogta ah oo uu ku noolaado, qofkaas adigu tirada ku darso.

Xafiiska Tirakoobka waxa kale oo uu sameeyaa tirinta hay'adaha iyo meelaha kale:

- Laga bilaabo 1-da Abriil, 2020, ha tirin dadka ku jira guryaha waayeelka, jeel, xabsi, xarun dad lagu hayo, iwm.
- Ka reeb dadkaas jawaabahaaga su'aalaha qoran, xataa haddii ay ku soo laabanayaan oo ay halkan ku noolaan doonaan haddii ay ka soo noqdaan kuleejooyin, guryaha waayeelka, milatari, jeel, iwm. Haddii kale, waxaa dhacaysa in la tiriyo labo jeer.

Bogga soo socda ka akhriso su'aalaha iyo sidaad uga jawaabeyso. →

Jawaabahaaga ha ku qorin hoggaankan.

Ka jawaab su'aalaha bogga hore

JAWAABAHAAGA HA KU QORIN HOGGAANKAN

1. **How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2020?**

Number of people = ☐☐

Tirada Dadka

Laga bilaabo 1-da Abriil, 2020, immisa qof ayaa ku noolaa ama joogay gurigaan, guryahan qolalka ah, ama guriga la jiido?

2. **Were there any <u>additional</u> people staying here on April 1, 2020 that you <u>did not include</u> in Question 1?**

Mark ☒ all that apply.

- ☐ Children, related or unrelated, such as newborn babies, grandchildren, or foster children
- ☐ Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- ☐ Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- ☐ People staying here temporarily
- ☐ No additional people

Miyey jireen wax dad dheeraad ah oo halkaan joogay 1-da Abriil, 2020 oo aadan ku darin su'aasha 1-aad?

Calaamadi ☒ intii ku khuseysa oo dhan.

- Carruur, wax kasta oo aad isu tihiinba, sida nuunne hadda dhashay, carruurtaad u tahay awoowaha ama ayeeyo, ama carruurta la korsado
- Qaraabo, sida carruurtaada weynaatay, ilma-adeer ama ilma-abti, ama waalid xidid tihiin
- Dad aan qaraabo kuu aheyn, sida dad kula nool ama gabar ilma kuu haysa oo kula nool
- Dad si ku meel-gaar ah kuula jooga
- Ma jiraan dad kale oo dheeraad ah

3. **Is this house, apartment, or mobile home** — *Mark ☒ ONE box.*

- ☐ Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- ☐ Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- ☐ Rented?
- ☐ Occupied without payment of rent?

Gurigan, gurigan ama qolkan, ama gurigan la jiido —

Calaamadi ☒ HAL santuuq.

- Aad adigu ama qof kale oo guriga ku nool leeyahay oo aad ku qaadateen amaahda guriga (mortgage)? Ku dar qiima-kororka guriga.
- Aad adigu ama qof kale oo guriga ku nool toos u leeyahay iyadoon amaahda guriga (mortgage) ah lagugu lahayn?
- Kireysan?
- Ku-noolaansho guri aan kiro laga bixineyn?

4. **What is your telephone number?**

We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Telephone Number

☐☐☐ – ☐☐☐ – ☐☐☐☐

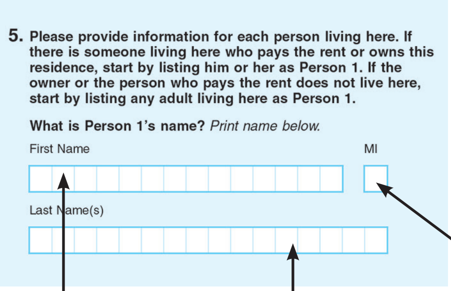
Lambarka Taleefanka

Waa maxay lambarka taleefankaaga?

Waxa keliya oo aan kuula soo xiriireyno waa haddii ay kuu baahdaan Xafiiska Tirakoobka.

Ka jawaab su'aalaha dhinaca bidixda ee bogga 2-aad

JAWAABAHAAGA HA KU QORIN HOGGAANKAN


5. Please provide information for each person living here. If there is someone living here who pays the rent or owns this residence, start by listing him or her as Person 1. If the owner or the person who pays the rent does not live here, start by listing any adult living here as Person 1.

What is Person 1's name? *Print name below.*

First Name MI

Last Name(s)

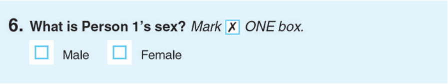
Magaca Koowaad (first name)

Magaca Awoowaha (last name[s])

Xarafka Koowaad ee Magaca Aabbaha (middle initial)

Fadlan sheeg macluumaadka qof walba oo guriga kugula nool. Haddii uu jiro qof halkan ku nool oo bixiya kiro ama gurigaba iska leh, ku bilow qofkaas adigoo ka dhigaya Qofka 1. Haddii milkiilaha ama qofka bixiya kirada uusan halkan ku nooleyn, ku bilow qofka ugu weyn guriga oo ka dhig Qofka 1.

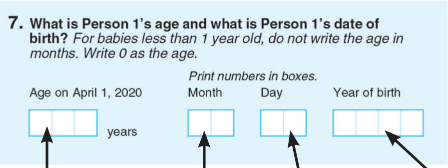
Waa maxay magaca Qof 1-aad?


6. What is Person 1's sex? *Mark* ☒ *ONE box.*

☐ Male ☐ Female

Waa maxay jinsiga Qofka 1-aad?
Calaamadi ☒ HAL santuuq.

- Labood
- Dheddigood


7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? *For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.*

Age on April 1, 2020 — years

Print numbers in boxes. Month Day Year of birth

Da'da, sannadka, 1-da Abriil, 2020

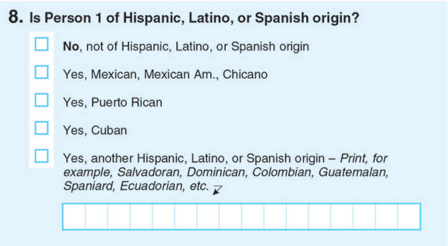
Bisha

Maalinta

Sannadka dhalashada

Waa maxay da'da Qofka 1-aad iyo taariikhda dhalashada Qofka 1-aad?

Wixii nuunneyaal ah oo ka yar 1 sano, da'dooda oo bilo ah ha qorin. Qor 0 sida da'da.


8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

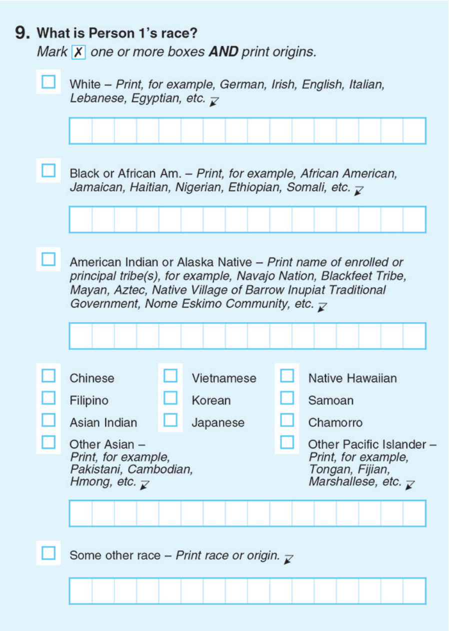
☐ **No**, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin
☐ Yes, Mexican, Mexican Am., Chicano
☐ Yes, Puerto Rican
☐ Yes, Cuban
☐ Yes, another Hispanic, Latino, or Spanish origin – *Print, for example, Salvadoran, Dominican, Colombian, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.*

Qof 1 ma yahay Xisbaanig, Laatiino, ama asal ahaan Isbaanish?

- **Maya**, ma ahan Xisbaanig, Laatiino ama asal ahaan Isbaanish
- Haa, Meksikaan, Meksikaanka Mareykanka, Jikaano
- Haa, Boortoriikaan
- Haa, Kuubaan
- Haa, Xisbaanig kale, Laatiino ama asal ahaan Isbaanish—Qor, tusaale ahaan, Salfadooriyaan, Domoonikaan, Kolombiyaan, Guwaatamaalaan, Isbaanyool, Ekuwadooriyaan, iwm.

Ka jawaab su'aasha ku qoran dhinaca midig ee bogga 2-aad

JAWAABAHAAGA HA KU QORIN HOGGAANKAN



9. **What is Person 1's race?**
Mark ☒ *one or more boxes* ***AND*** *print origins.*

☐ White – *Print, for example, German, Irish, English, Italian, Lebanese, Egyptian, etc.*

☐ Black or African Am. – *Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc.*

☐ American Indian or Alaska Native – *Print name of enrolled or principal tribe(s), for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.*

☐ Chinese ☐ Vietnamese ☐ Native Hawaiian
☐ Filipino ☐ Korean ☐ Samoan
☐ Asian Indian ☐ Japanese ☐ Chamorro
☐ Other Asian – *Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.*
☐ Other Pacific Islander – *Print, for example, Tongan, Fijian, Marshallese, etc.*

☐ Some other race – *Print race or origin.*

Maa maxay qowmiyadda Qofka 1-aad?

Calaamadi ☒ hal santuuq ama ka badan OO qor isirka.

- Caddaan—Qor, tusaale ahaan, Jarmal, Aayrish, Ingiriis, Talyaani, Lubnaani, Masri, iwm.
- Madow ama Afrikaanka Mareykanka—Qor, tusaale ahaan, Afrikaanka Mareykanka, Jameykaan, Hayiitiyaan, Naayjeeriyaan, Itoobiyaan, Soomaali, iwm.
- Hindida Mareykanka ama Dhaladka Alaaska—Qor magaca qabiilka (qabiillada) diiwaangashan ama weyn, tusaale ahaan, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Maayan, Azteek, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, iwm.
- Shiineys
- Fiyetnaamiis
- Hawaayaan Dhalad ah
- Filimbiino
- Kuuriyaan
- Samoowaan
- Hindida Aasiya
- Jabbaaneys
- Jamooro
- Aasiyaanka Kale—Qor, tusaale ahaan, Bagistaani, Kaamboodiyaan, Moong, iwm.
- Jasiiradaha Kale ee Baasifigga—Qor, tusaale ahaan, Tongan, Fijiyaan, Marshaaliis, iwm.
- Qowmiyad kale—Qor qowmiyadda ama asalka.

Ka jawaab su'aalaha qof walba oo aad ku dareyso

Qof walba oo aad ku dareyso waxaa la weydiinayaa labada su'aalood ee hoose

JAWAABAHAAGA HA KU QORIN HOGGAANKAN

2. Does this person usually live or stay somewhere else?
Mark ☒ all that apply.

- ☐ No
- ☐ Yes, for college
- ☐ Yes, for a military assignment
- ☐ Yes, for a job or business
- ☐ Yes, in a nursing home
- ☐ Yes, with a parent or other relative
- ☐ Yes, at a seasonal or second residence
- ☐ Yes, in a jail or prison
- ☐ Yes, for another reason

Qofkan badanaa ma halkan ayuu ku nool yahay mise meel kale ayuu joogaa?

Calaamadi ☒ intii ku khuseysa oo dhan.

- Maya
- Haa, kuleej
- Haa, shaqo ciidan
- Haa, shaqo ama ganacsi
- Haa, laakiin guryaha waayeelka
- Haa, laakiin waalid ama qaraabo kale
- Haa, dagaan xilliyeed ama dagaan labaad ahaan
- Haa, laakiin jeel ama xabsi gudihiis
- Haa, laakiin sabab kale

3. How is this person related to Person 1? *Mark ☒ ONE box.*

- ☐ Opposite-sex husband/wife/spouse
- ☐ Opposite-sex unmarried partner
- ☐ Same-sex husband/wife/spouse
- ☐ Same-sex unmarried partner
- ☐ Biological son or daughter
- ☐ Adopted son or daughter
- ☐ Stepson or stepdaughter
- ☐ Brother or sister
- ☐ Father or mother
- ☐ Grandchild
- ☐ Parent-in-law
- ☐ Son-in-law or daughter-in-law
- ☐ Other relative
- ☐ Roommate or housemate
- ☐ Foster child
- ☐ Other nonrelative

Sidee bay qofkan wax isugu yihiin Qof 1?

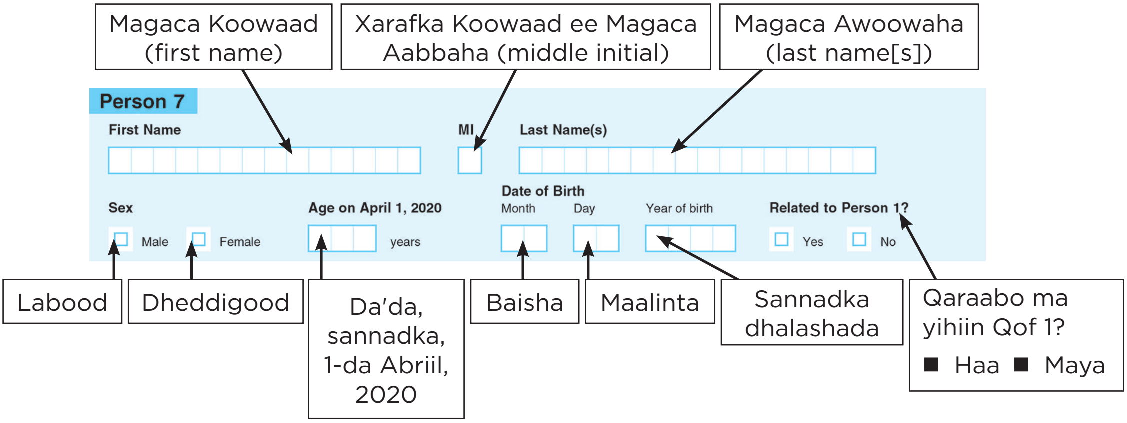
Calaamadi ☒ HAL santuuq.

- Jinsi kala duwan sey/xaas/lammaane
- Jinsi kala duwan gashaan aan is-qabin
- Isku jinsi sey/xaas/lammaane
- Isku jinsi lammaane aan is-qabin
- Wiil ama gabar la dhalay
- Wiil ama gabar la korsaday
- Wiil ama gabar lammaane lagu guursaday
- Aboowe ama abaayo

- Aabbe ama hooyo
- Ilma loo yahay awoowe ama ayeeyo
- Soddog ama soddoh
- Qof loo yahay soddog ama soddoh
- Qaraabo kale
- Isku-qol ama isku-guri (roommate or housemate)
- Ilmaha la korsado (foster)
- Dadka kale oo aan qaraabo kula aheyn

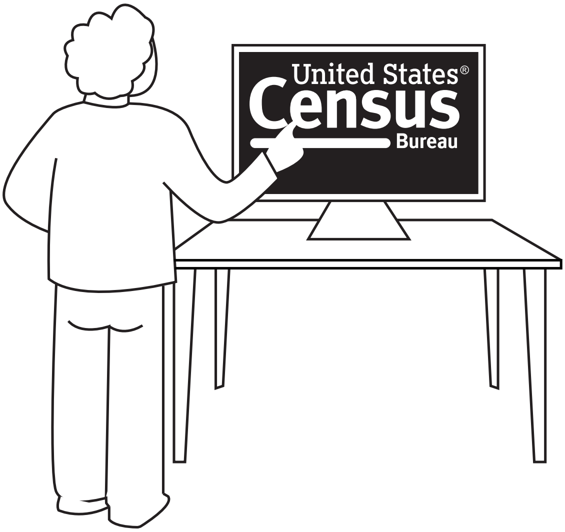
Ka jawaab bogga 8-aad haddii aad tirisay dad ka badan lix qof

JAWAABAHAAGA HA KU QORIN HOGGAANKAN



Fadlan boostada ku soo dir markaad soo buuxiso foomka tirakoobka ee ku qoran Af-ingiriisiga adigoo ku soo ridaya baqshadda laga sii bixiyay lacagtii boostada ee laguu soo diray.

Tirakoobka 2020 waa uu ka sahlan yahay kuwii hore.



Ma ogtahay intarnetka in aad ku soo gudbin kartid jawaabahaaga?

Haddii aad intarnetka uga jawaabi karto Tirakoobka 2020, booqo barta intarnetka ee aad ku arkeyso su'aalaha qoran.

Fiidiyow hoggaan kuugu ah sida intarnetka loogu jawaabo Tirakoobka 2020 waxaad laga heleysaa

2020census.gov/languages